

Lettre de Watelet à D'Alembert, janvier 1774

Expéditeur(s) : Watelet

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Watelet, Lettre de Watelet à D'Alembert, janvier 1774, 1774-01-00

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 24/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/dalembert/items/show/1105>

Informations sur le contenu de la lettre

IncipitJe vous envoie, mon cher ami, un plâtre de votre buste...

RésuméLui envoie un plâtre de son buste, réparé par Lecomte à sa demande, auquel il a ajouté cinq vers à la louange de D'Al. Buste que D'Al. destine à Mlle de Lespinasse.

Date restituée[janvier 1774]

Justification de la datationpublié aussi dans la Gazette des Deux-Ponts, n° 24, 1774, p. 192

Numéro inventaire74.07

Identifiant2076

NumPappasInexistant

Présentation

Sous-titreInexistant

Date1774-01-00

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la fiche Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettre Non renseigné

Publication de la lettre Correspondance littéraire, vol. X, janvier 1774, p. 348-349

Lieu d'expédition Non renseigné

Destinataire D'Alembert

Lieu de destination Paris

Contexte géographique Paris

Information générales

Langue Français

Source impr., « Lettre de M. Watelet à M. D'Alembert »

Localisation du document Non renseigné

Description & Analyse

Analyse/Description/Remarques publié aussi dans la Gazette des Deux-Ponts, n° 24, 1774, p. 192

Auteur(s) de l'analyse publié aussi dans la Gazette des Deux-Ponts, n° 24, 1774, p. 192

Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

Vili un col capo et si munda l'orda
Che non parca sans l'ine o clerico.

Et dans ceux-ci, où il dépeint des criminels dont le sort a
souvent sur leurs épaules :

Il pianto de gli occhi
Le mischie bagnava per la staza.

L'idée est faible, horrible; mais elle est énergique, et l'expres-
sion en est si simple, si heureuse, qu'elle lui ôte presque tout
ce qu'elle a d'ignoble.

— *Histoire de François Vili, ou le Triomphe de la bienfai-
sance*, par l'auteur du *Ministre de Waterfield*, roman en deux
petites parties in-12, traduit de l'anglais par je ne sais quel mas-
sacre. Cette traduction est pleine de contre-sens qui mettent dans
l'impossibilité de juger le texte. On peut cependant, sans se com-
promettre, présumer que cet ouvrage ne valait pas la peine d'être
traduit. Tous les personnages y changent de caractères suivant
les événements, et au moins une ou deux fois par an, comme de
chambre, dit le chevalier de Lorenzi. On lui demandait un jour
son âge: « Soixante ans, disait-il. — Soixante ans? Mais, che-
valier, ou je me trompe, ou l'année dernière vous n'en aviez que
cinquante-quatre. — Cela est vrai, mais lorsqu'un lustre est
commencé je le compte passé. — Et pourquoi? — Pourquoi, re-
prend le chevalier, voulez-vous donc que je change d'âge une
fois tous les ans, comme de chemise? »

Il est difficile à un homme d'esprit de rassembler plus d'ab-
surdités en aussi peu de mots.

LETRE DE M. WATELET A M. D'ALEMBERT.

Je vous envoie, mon cher ami, un plâtre de votre buste; il
est réparé avec tout le soin possible par notre habile et estimable
artiste (M. Le Comte), qui me parait avoir eu presque autant de
plaisir à le finir que j'en ai eu à le lui demander. Je me doute
bien de ce que vous en ferez, et j'aurais pu l'envoyer directement

1. Ce roman n'est indiqué nulle part comme étant d'Otis de Godefridi.

2. Grimm avait déjà cité cette répare, tome VIII, p. 10.

à M^{re} de Lespinasse, mais je crois ajouter à ma galanterie en le
faisant passer par vos mains. Comme il n'y a pas d'ouvrage par-
fait, j'ai hasardé d'ajouter à celui-ci quelques traits trop essentiels
à la ressemblance pour ne pas les lui désirer. Une main plus
habile les rendrait avec plus d'art, personne au monde avec plus
de sentiment :

D'Alembert, un ami que ta gloire intéresse
Consacre ton linge à la postérité.
Esprit juste et profond, cœur plein d'humanité,
Talent, génie, et vertus et sagesse.
Voilà tes droits à l'immortalité.

— M. de Lavoisier, de notre Académie des sciences, vient de
traduire et de rassembler en un volume in-8^e tout ce qui a été
écrit et s'est dit depuis deux ans sur la découverte de l'air
fixé¹. Quoiqu'il n'y ait rien de lui dans ce recueil, la manière
dont il a rédigé les différents ouvrages qui ont paru en Angleterre
sur cet objet mérite des éloges, et son travail a un grand succès.
Ce sont principalement les *Mémoires* de MM. Priestley, Ancl,
Machide, qu'il nous a transmis. On dit cet ouvrage très-curieux
et très-intéressant dans l'histoire de la chimie.

Buste exposé
au Salon de 1775
FÉVRIER.

Buste de Lavoisier
qui plus tard
a fait une statue
(s. d. n. s. 16
Bonne)

Si nous n'avons pas eu l'honneur de vous entretenir plus
tôt de la dernière exposition des tableaux au Louvre, c'est que
nous avons en longtemps l'espérance de voir remplir cette tâche
par une main plus exercée que la nôtre. Forcé d'y renoncer,
nous croyons devoir au moins vous rendre compte des différents
écrits qui ont paru à ce sujet.

Le *Dévidoir du Palais-Royal* n'est qu'un tissu de platitudes
et d'injures grossières.

1. Qu'on ne cite en travail ni au nom de Lavoisier ni à ceux des physiciens
anglais rappelés par Melair.

A Jondre n. 1310a

Jaunes
1719

130a